

Súd: Okresný súd Banská Bystrica
Spisová značka: 13C/263/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6115212941
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriel Slobodník
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2015:6115212941.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica v konaní pred sudcom JUDr. Gabrielom Slobodníkom v právnej veci navrhovateľa AB 2 B.V., reg. číslo 572 79 667, so sídlom Strawinskylaan 933, 1077XX Amsterdam, Holandské kráľovstvo, zastúpeného Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., so sídlom 1. mája 173/11, Trenčín, IČO: 47 234 679 proti odporkyni Z. K., N.. XX. XX. XXXX, A. N. S. XXXX/X, A. A., št. občianke SR, o zaplatenie 535,62 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Súd návrh navrhovateľa **z a m i e t a**.

Súd odporkyni náhradu trov konania **n e p r i z n á v a**.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom doručeným na súd dňa 17. 06. 2015 domáhal voči odporkyni zaplatenia sumy 535,62 Eur, vyčísleného ročného úroku z omeškania vo výške 19,42 Eur a úroku z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 535,62 Eur od 31. 05. 2015 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že jeho právny predchodca - spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176, uzatvoril s odporkyňou ako dlžníkom dňa XX. XX. XXXX úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXX (ďalej „ÚZ“), ktorej predmetom bolo poskytnutie peňažných prostriedkov - revolvingového úveru vo výške úverového rámca v sume 500,- Eur odporkyni prostredníctvom úverovej karty. Neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (ďalej len „ÚZP“), odporkyňa zároveň obdržala od právneho predchodcu navrhovateľa ako neoddeliteľnú súčasť ÚZ aj Príručku pre držiteľa, ktorej súčasťou je Sadzobník poplatkov. Odporkyňa sa zaviazala riadne a včas splatiť poskytnutý úver a to v pravidelných mesačných splátkach s termínom splatnosti a vo výške určených v ÚZ. Počet splátok vzhľadom na typ úveru nebolo možné vopred dohodnúť. Odporkyňa sa zaviazala tiež zaplatiť úroky z poskytnutého úveru vo výške aktuálnej platnej mesačnej úrokovej sadzby v okamihu splátky úveru, v ktorej je obsiahnutá platba úroku (v jednotlivých splátkach sú zahrnuté zmluvne dohodnuté úroky a príslušná časť úverovej istiny) a poplatky za poskytnuté služby podľa Sadzobníka. Odporkyňa bola v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené v priloženom splátkovom kalendári, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb odporkyne a spôsob ich započítania. V zmysle Hlavy ÚZP s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru bola odporkyňa právny predchodcom navrhovateľa vyzvaná listom zo dňa 25. 08. 2014 k splateniu celého zostatku úveru v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Žalovaná suma 535,62 Eur pozostáva z istiny vo výške 462,38 Eur, z úroku vo výške 51,05 Eur, z poplatku za upomienku I vo výške 5,- Eur a za výpis účtu vo výške 4,89 Eur, z opravných úrokov 0,08 Eur a z úrokov za hotovostné transakcie vo výške 12,22 Eur. Ďalej si navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania jednak kapitalizovaný vo výške 19,42 Eur (5,05 % ročne zo sumy 535,62 Eur od 11. 09. 2014 čo mal byť 15. deň od odoslania

výzvy, do dňa vyhotovenia návrhu, t.j. 30. 05. 2015) a ďalej nekapitalizovaný vo výške 5,05 % ročne zo sumy 535,62 Eur od 31. 05. 2015 do zaplattenia.

Odporkyňa bola v konaní nečinná, k návrhu sa nevyjadрила, hoci opis návrhu s uznesením prevzala dňa 20. 07. 2015.

Nakoľko hodnota sporu nedosiahla 1 000,- Eur, v zmysle § 200ea Občianskeho súdneho poriadku (ďalej „O.s.p.“) sa jedná o drobný spor, preto súd v súlade s § 115a ods. 2 O.s.p. vo veci nenariadil ústne pojednávanie a rozhodol na základe listinných dôkazov predložených navrhovateľom.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s úverovou zmluvou č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX. XX. XXXX, úverovými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. pre Clubcard kreditnú kartu platnými od 01. 01. 2013, výzvou k splateniu celého úveru zo dňa 25. 08. 2014 s podacím hárkom, výpisom čerpania, splátok a úhrad, oznámením o postúpení pohľadávky - predžalobnou výzvou zo dňa 27. 11. 2014 s podacím hárkom a zistil tento skutkový stav:

Právny predchodca navrhovateľa (Home Credit Slovakia, a.s.) a odporkyňa uzatvorili dňa XX. XX. XXXX úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej právny predchodca navrhovateľa poskytol odporkyni bezúčelový revolvingový úver s výškou úverového rámca 500,- Eur, s ročnou úrokovou sadzbou 26,28 % resp. 11,88 % v závislosti od výšky vyčerpanej čiastky podľa Sadzobníka, pri RPMN 38,69, priemernej RPMN 25,24 %. Odporkyňa sa úver zaviazala splácať v mesačných splátkach vo výške 4 % z dlžnej čiastky. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (ďalej „ÚP“) Podľa § 1, Hlavy 5 ÚP, klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, kde termín splatnosti a výška mesačnej splátky je určená v ÚZ. Prvú splátku hradí klient až v mesiaci nasledujúcim po zúčtovacom období, v ktorom vykonal prvé čerpanie z úverového účtu. Za zúčtovacie obdobie sa považuje jeden kalendárny mesiac. Podľa § 8, Hlavy 5 úverových podmienok, výška pravidelnej mesačnej splátky je stanovená ako percentuálna časť nesplatennej dlžnej čiastky (t.j. výška vyčerpaného nesplateného úveru spolu s dlžnými poplatkami a dlžnými úrokmi a príp. sankciami) k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia. Výška pravidelnej mesačnej splátky sa mení v závislosti od výšky nesplatennej dlžnej čiastky. V prípade, že takto vyčíslená výška splátky by bola nižšia ako 12 Eur (tzv. splátkové minimum), platí, že splátka je vo výške splátkového minima.

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad (č.l. 36, 37 spisu) vyplýva, že odporkyňa postupne vyčerpala celkom 553,70 Eur, pričom zaplatila v splátkach spolu 203,58 Eur, ktorú sumu právny predchodca navrhovateľa započítal na istinu úveru, úroky a poplatky. Poslednú úhradu vo výške 20,- Eur odporkyňa realizovala dňa 21. 05. 2014, následne nič nezaplatila.

Podľa § 2, Hlavy 8 písm. a) ÚP, klient je povinný celý čerpaný úver a všetky záväzky voči spoločnosti splatiť na požiadanie spoločnosti v prípade, že sa oneskoril s platením aspoň dvoch splátok, alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace.

Listom zo dňa 25. 08. 2014 právny predchodca navrhovateľa vyzval odporkyňu v dôsledku jej omeškania s úhradou záväzkov k splateniu celého úveru čerpaného na základe zmluvy č. XXXXXXXXXXXX vo výške 583,62 Eur najneskôr do 15 dní odo dňa odoslania výzvy. Dátum odoslania ani doručenia predmetnej výzvy navrhovateľ nepreukázal.

Listom zo dňa 27.11.2014 označeným ako Oznámenie o postúpení pohľadávky, právny zástupca navrhovateľa oznámil odporcovi, že pohľadávka vzniknutá z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX. XX. XXXX, bola postúpená na navrhovateľa na základe zmluvy zo dňa 18. 03. 2013.

Vzhľadom k tomu, že v zmysle predloženého oznámenia o postúpení pohľadávky malo dôjsť k postúpeniu pohľadávky ešte pred samotným uzatvorením úverovej zmluvy, súd vyzval navrhovateľa, aby relevantným listinným dôkazom preukázal svoju aktívnu vecnú legitímáciu v konaní. Predmetná výzva bola právnenému zástupcovi navrhovateľa doručená dňa 17. 08. 2015. Dňa 22. 09. 2015 navrhovateľ doručil na súd zmluvu o postúpení pohľadávok zo dňa 25. 08. 2014, na ktorý listinný dôkaz súd v zmysle § 120 ods. 4 O.s.p. neprihliadal, nakoľko ho v čase vyhlásenia rozhodnutia vo veci samej nemal k dispozícii.

Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy (ďalej „OZ“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 OZ, v znení účinnom od 01. 04. 2015, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Podľa § 54 ods. 1 OZ, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z. z., na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

Podľa § 524 ods. 1, 2 OZ, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 120 ods. 1 O.s.p., účastníci sú povinní označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Súd rozhodne, ktoré z označených dôkazov vykoná. Súd môže výnimočne vykonať aj iné dôkazy, ako navrhujú účastníci, ak je ich vykonanie nevyhnutné pre rozhodnutie vo veci.

Podľa § 120 ods. 4 O.s.p. súd je povinný okrem vecí podľa odseku 2 poučiť účastníkov, že všetky dôkazy a skutočnosti musia predložiť alebo označiť najneskôr do vyhlásenia uznesenia, ktorým sa končí dokazovanie a vo veciach, v ktorých sa nenariaďuje pojednávanie (§ 115a) najneskôr do vyhlásenia rozhodnutia vo veci samej, pretože na dôkazy a skutočnosti predložené a označené neskôr súd neprihliada. Skutočnosti a dôkazy uplatnené neskôr sú odvolacím dôvodom len za podmienok uvedených v § 205a.

V sporovom konaní sa uplatňuje prejednacía zásada, ktorú treba chápať tak, že tvrdiť rozhodné skutočnosti a navrhovať o nich dôkazy je zásadne vecou účastníkov konania. Účastníci konania majú teda povinnosť tvrdenia (§ 79 ods. 1 O.s.p., § 101 ods. 1 O.s.p.) a dôkaznú povinnosť (§ 120 ods. 1 O.s.p.). Medzi týmito povinnosťami je vzájomná väzba. Pokiaľ účastník nesplní povinnosť tvrdenia, nemôže splniť ani povinnosť označiť na svoje tvrdenia dôkazy. Dôkazným bremenom sa rozumie procesná zodpovednosť účastníka konania za to, že v konaní neboli preukázané jeho tvrdenia a že z tohto dôvodu muselo byť rozhodnuté o veci samej v jeho neprospech. Účelom tohto procesného nástroja je umožniť súdu rozhodnúť o veci samej aj vtedy, keď určitá skutočnosť významná podľa hmotného práva pre rozhodnutie o veci nebola preukázaná.

Aktívnu vecnou legitímáciou sa rozumie také hmotnoprávne postavenie, z ktorého vyplýva subjektu - navrhovateľovi ním uplatňované právo (nárok) respektíve mu vyplýva procesné právo si tento hmotnoprávny nárok uplatňovať. Preskúvanie vecnej legitímácie, či už aktívnej (existencia tvrdeného práva na strane navrhovateľa) alebo pasívnej (existencia tvrdenej povinnosti na strane odporcu) je imanentnou súčasťou súdneho konania (viď rozsudok NS SR sp. zn. 2Cdo 205/2009 z 29. 06. 2010). Vecná legitímácia sa na začiatku konania tvrdí. Súd návrhu vyhovie len vtedy, ak navrhovateľ preukáže, že má subjektívne právo na plnenie od odporcu uplatnené v konaní. V opačnom prípade súd návrh zamietne so záverom o nedostatku aktívnej vecnej legitímácie navrhovateľa.

Postúpenie pohľadávky (cesia) je všeobecne upravené v § 524 OZ a spočíva v tom, že do existujúceho záväzku namiesto doterajšieho veriteľa (postupcu) vstúpi nový veriteľ (postupník) na základe zmluvy uzatvorenej medzi nimi. Postúpením pohľadávky teda dochádza k zmene v osobe veriteľa tak, že novým veriteľom sa stane postupník a nadobúda pohľadávku s príslušenstvom a právami s ňou spojenými.

Z predložených listín mal súd za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa a odporkyňa uzatvorili dňa XX. XX. XXXX úverovú zmluvu na poskytnutie revolvingového úveru na kreditnú kartu s úverovým rámcom 500,- Eur. Daný právny vzťah súd považoval vzhľadom na povahu zmluvných strán za spotrebiteľský, na ktorý aplikoval zákon č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, a § 52 a nasl. OZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania je postúpená pohľadávka zo spotrebiteľskej zmluvy, súd najprv skúmal, či navrhovateľ je aktívne vecne legitímovaný na podanie návrhu.

V danom prípade navrhovateľ odvodzuje svoju aktívnu legitímáciu z oznámenia o postúpení pohľadávky zo dňa 27. 11. 2014, v ktorom sa uvádza, že pohľadávka vzniknutá z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX. XX. XXXX, bola postúpená na navrhovateľa na základe zmluvy zo dňa 18. 03. 2013. Súd konštatuje, že je vylúčené, aby k postúpeniu pohľadávky došlo ešte pred uzatvorením samotnej úverovej zmluvy, t.j. v čase, keď ešte žiadna pohľadávka voči odporcovi neexistovala. Navrhovateľ ani na výzvu súdu zo dňa 10. 08. 2015, doručení jeho právneho zástupcovi dňa 17. 08. 2015, do vyhlásenia rozhodnutia vo veci samej nepredložil zmluvu o postúpení pohľadávok, na základe ktorej pohľadávku voči odporcovi, ktorá je predmetom tohto konania, mal nadobudnúť. V danom prípade teda navrhovateľ nepreukázal, hoci tak povinnosť tvrdenia, ako aj dôkazná povinnosť, ho v konaní zaťažovali, že je nositeľom práva, ktoré v konaní žaloval, t.j., že je veriteľom pohľadávky voči odporcovi. Vzhľadom na uvedené, súd návrh pre nedostatok aktívnej vecnej legitímácie navrhovateľa v celom rozsahu zamietol.

Aj v prípade, že by aktívna vecná legitímácia navrhovateľa bola daná, návrh by bol iba sčasti dôvodný. Súd preskúmaním úverovej zmluvy zistil, že má písomnú formu, avšak neobsahuje obligatórne náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. i), k) zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase jej uzatvorenia, v dôsledku čoho sa v zmysle § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v rozhodnom čase poskytnutý úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Pokiaľ ide o úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru v zmysle § 9 ods. 2 písm. i) zákona č. 129/2010 Z.z., zmluva obsahuje dve rozdielne úrokové sadzby s odkazom na Sadzobník, teda tento údaj je neurčitý a zmätočný. Z predloženej zmluvy taktiež nie je zrejmé, aká časť mesačnej splátky (vo výške 4 % z dlžnej čiastky) je určená na úhradu istiny, aká časť na úhradu úroku, prípadne poplatkov (§ 9 ods. 2 písm. k/ citovaného zákona). Z výpisu čerpania, splátok a úhrad mal súd preukázané, že odporkyňa čerpala celkom sumu 553,70 Eur, a doposiaľ uhradila sumu 203,58 Eur, započítanú na istinu, úroky a poplatky. Súd by však túto sumu v súlade s § 853 ods. 1 OZ v spojení s § 566 ods. 2 OZ započítal iba na istinu, t.j. úver poskytnutý odporkyňi (rovnako napr. Krajský súd v Banskej Bystrici v rozsudku sp. zn. 17Co/464/2013

zo dňa 16. 10. 2013). Po odčítaní plnenia odporkyne od čerpanej sumy dostaneme nesplatenú časť úveru, ktorá predstavuje 350,12 Eur. V tejto časti, vrátane zákonného úroku z omeškania, by bol návrh dôvodný za predpokladu preukázania aktívnej vecnej legitímácie navrhovateľa v konaní.

O trovách konania súd rozhodoval v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p. Úspešná odporkyňa návrh na náhradu trov konania nepodala, preto jej súd náhradu trov nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne vo vyhotovení dvojmo na Okresný súd Banská Bystrica.

V odvolaní musí byť uvedený, kto ho robí, ktorému súdu je určené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, ktorej veci sa týka, v akom rozsahu ho napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup okresného súdu považuje za nesprávny, čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť), uviesť dátum a podpis. Odvolanie treba predložiť v dvoch rovnopisoch, inak súd zhotoví na trovy odvolateľa.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy,
- d) súd prvého stupňa dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam na základe vykonaných dôkazov,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a - sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p., odvolateľ bez svojej viny nemohol predložiť alebo označiť dôkazy do rozhodnutia súdu prvého stupňa),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný rozsudok, môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona číslo 233/1995 Z. z. (Exekučný poriadok).